AGE Unit 10 (pronouns completed)
BIBLICAL reading

κατὰ Ἰωάννην 14:4-14 Jesus' final conversation with his apostles.

Jesus says: 4 καὶ ὅπου ὑπάγω οἴδατε τὴν ὁδόν.
5 λέγει αὐτῷ Θωμᾶς, Κύριε, οὐκ οἴδαμεν ποῦ ὑπάγεις· πῶς δυνάμεθα
τὴν ὁδὸν εἰδέναι;
6 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή· οὐδεὶς
ἔρχεται πρὸς τὸν πατέρα εἰ μὴ δι' ἐμοῦ. 7 εἰ ἐγνώκατέ με, καὶ τὸν
πατέρα μου γνώσεσθε· καὶ ἀπ' ἄρτι γινώσκετε αὐτὸν καὶ ἑωράκατε
αὐτόν.
8 λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Κύριε, δεῖξον ἡμῖν τὸν πατέρα, καὶ ἀρκεῖ ἡμῖν.
9 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Τοσούτῳ χρόνῳ μεθ' ὑμῶν εἰμι καὶ οὐκ ἔγνωκάς
με, Φίλιππε; ὁ ἑωρακὼς ἐμὲ ἑώρακεν τὸν πατέρα· πῶς σὺ λέγεις, Δεῖξον
ἡμῖν τὸν πατέρα; 10 οὐ πιστεύεις ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν
ἐμοί ἐστιν; τὰ ῥήματα ἃ ἐγὼ λαλῶ ὑμῖν ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ· ὁ δὲ
πατὴρ ἐν ἐμοὶ μένων ποιεῖ τὰ ἔργα αὐτοῦ. 11 πιστεύετέ μοι ὅτι ἐγὼ ἐν
τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί· εἰ δὲ μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε.
12 ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ ποιῶ
κἀκεῖνος ποιήσει, καὶ μείζονα τούτων ποιήσει, ὅτι ἐγὼ πρὸς τὸν πατέρα
πορεύομαι· 13 καὶ ὅ τι ἂν αἰτήσητε ἐν τῷ ὀνόματί μου τοῦτο ποιήσω, ἵνα
δοξασθῇ ὁ πατὴρ ἐν τῷ υἱῷ· 14 ἐάν τι αἰτήσητέ με ἐν τῷ ὀνόματί μου
ἐγὼ ποιήσω.

VOCABULARY

αἰτήσητε ~ αἰτεῖτε
ἂν *marks a hypothetical situation*
ἀρκέω be enough
ἄρτι now
δεῖξον (command) show!
δοξασθῇ (3rd sg) is glorified
ζωή -ης ἡ life
ἐάν ~ εἰ
ἔγνωκάς (2nd sg) **ἐγνώκατε** (2nd pl) have known
εἰδέναι (inf act) know
ἑώρακεν (3rd sg) **ἑωράκατε** (2nd pl) has/have seen
ἑωρακώς –ότος ὁ one who has seen
ἵνα so that
κἀκεῖνος = καὶ ἐκεῖνος
Κύριε Lord!
μένων –οντος ὁ remaining, abiding
μεῖζον –ονος τό greater
οἴδαμεν (1st pl) **οἴδατε** (2nd pl) know
ὅπου where
οὐδεὶς –ένος ὁ no one
πιστεύων –οντος ὁ believer
ποῦ where?
πῶς how?
ῥῆμα –ματος τό speech
ὑπάγω go away

πρὸς Ἐφεσίους 4:1-7
In prison, Paul writes to Christians in Asia Minor on the topic of unity:

4 1 παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς ἐγὼ ὁ δέσμιος ἐν κυρίῳ ἀξίως περιπατῆσαι τῆς
κλήσεως ἧς ἐκλήθητε, 2 μετὰ πάσης ταπεινοφροσύνης καὶ πραΰτητος,
μετὰ μακροθυμίας, ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ἀγάπῃ, 3 σπουδάζοντες
τηρεῖν τὴν ἑνότητα τοῦ πνεύματος ἐν τῷ συνδέσμῳ τῆς εἰρήνης· 4 ἓν
σῶμα καὶ ἓν πνεῦμα, καθὼς καὶ ἐκλήθητε ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως
ὑμῶν· 5 εἷς κύριος, μία πίστις, ἓν βάπτισμα· 6 εἷς θεὸς καὶ πατὴρ
πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν. 7 ἑνὶ δὲ ἑκάστῳ
ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ.

VOCABULARY

ἀγάπη –ης ἡ love
ἀνεχόμενος –ου ὁ holding onto
ἀξίως worthily
βάπτισμα –ματος τό baptism
δέσμιος –ου ὁ prisoner
δωρεά -ᾶς ἡ gift
ἐδόθη (3rd sg) was given
ἕκαστος –ου ὁ each
ἐκλήθητε (2nd pl) were called
ἑνότης -ητος ἡ unity
καθώς just as
κλῆσις –εως ἡ calling
μακροθυμία –ας ἡ patience
μέτρον –ου τό measure
παρακαλέω beg, encourage
περιπατέω -ήσω walk, live
περιπατῆσαι ~ περιπατεῖν
πραΰτης -ητος ἡ gentleness
σπουδάζων –οντος ὁ doing one's best, strive
σύνδεσμιος –ου ὁ bond
ταπεινοφροσύνη –ης ἡ humility
τηρέω guard